

Особенности выбора предлогов *с* и *против* в конструкциях с глаголами, обозначающими взаимное противодействие

Генералова Валерия Антоновна

Студентка Санкт-Петербургского государственного университета, Санкт-Петербург, Россия

В русском языке существуют глаголы, способные управлять именными группами в разных падежах и/или с разными предлогами. Как смысловые дублиеты (единицы, которые управляют двумя предлогами, сохраняя при этом значение конструкции в целом) ведут себя, например, некоторые симметричные предикаты. Симметричными предикатами называются «лексические единицы, которые имеют две эквивалентные в смысловом отношении синтаксические валентности» [Иомдин 1981: 89], например, *дружить*, *ссориться*, *переглядываться*, *бороться* и др. Л. Л. Иомдин характеризует симметричные предикаты по двум бинарным признакам: во-первых, возможность выражения двух симметричных актантов в синтаксической структуре, во-вторых, возможность выражения двух симметричных актантов в пределах одной синтаксической группы [Иомдин 1981: 102]. При этом одним из параметров, отличающих симметричные предикаты от других, имеющих похожие свойства, является семантическая однородность, т.е. возможность перестановки актантов местами с сохранением смысла высказывания. Л. Л. Иомдин иллюстрирует это на примере предикатов *воевать* (*Россия воевала с Турцией* всегда значит и *Турция воевала с Россией*) и *быть знакомым* (*я знаком с Толстым* не обязательно значит *Толстой знаком со мной*) [Иомдин 1981: 103]. Как отмечает А. В. Архипов, симметричные глаголы появляются в конструкциях, описывающих естественно взаимные ситуации, в которых «два симметричных отношения представляются как неразделимое целое, интегрируются в лексическую семантику предиката» [Архипов 2009: 178]. Также А. В. Архипов отмечает, что такие глаголы обязательно требуют наличия множественного участника («Пусть имеется ситуация С и два или более её участника, У1 и У2 (У3 и т.д.), семантические роли которых в С одинаковы. Тогда У1 и У2 (У3 и т.д.) будем называть элементарными участниками, образующими в совокупности множественного участника» [Архипов 2009: 83]) и имеют комитативную группу в качестве актанта, а не сирконстанта. Ввиду этого «очевидно, что формально комитативная конструкция как один из стандартных способов реализации множественной семантической валентности симметричных предикатов должна быть описана в их модели управления» [Архипов 2009: 148]. По наблюдениям А. В. Архипова, «одни способы выражения множественного участника подчёркивают симметричность элементарных участников (напр., множественная ИГ: война между Англией и Францией, в меньшей степени формально комитативная конструкция: война с Францией), другие выводят на первый план семантику их ролей (война против Франции)» [Архипов 2009: 149].

Объектом настоящего исследования стали полностью синонимичные конструкции, в которых при одном глаголе возможно оформление актантов как предлогом формально комитативных групп *с*, так и предлогом, акцентирующим внимание на семантике ролей актантов, *против*. Например:

- (1) Крестьяне кряхтели, но послушно облачались в шинели и шли воевать с немцами и австрияками. [А. Алексеев. Россия в 1914-1915 годах. Война на два фронта // «Наука и жизнь», 2007]
- (2) Бывалый военный: в Первую мировую воевал против немцев во Франции, а позже на стороне Республики в Испании. [Игорь Николаев. Последний приказ генерала // «Звезда», 2001]

Цель исследования заключается в выявлении особенностей распределения предлогов *с* и *против* при симметричных глаголах со значением противодействия.

Исследование проводится на материале Национального корпуса русского языка (ruscorpora.ru, далее НКРЯ).

В ходе исследования было установлено, что в русском языке управлять предложениями *с* и *против*, сохраняя при этом значение конструкции, могут глаголы *воевать*, *бороться*, *сражаться* и *играть*, а также некоторые перифрастические выражения. Все рассмотренные глаголы достаточно часто употребляются с предлогом *против* в текстах первой половины XX века, и все, кроме *бороться*, - в настоящее время.

При абстрактных, обобщённых и неодушевлённых существительных предлог *против* выбирается чаще, чем при конкретных и одушевлённых.

Наиболее частотны однословные (нераспространённые) контрагенты. В настоящем исследовании под термином контрагент подразумевается «сила, против которой направлено действие, например, *сопротивляться кому-либо*» [Апресян 1974: 25 со ссылкой на Ч. Филмора]. Среди распространителей наиболее частотны препозитивные согласованные определения. Предлог *против* выбирается чаще при «тяжёлых» (состоящих более чем из одного слова) контрагентах.

В препозиции местоименных контрагентов с предлогом *против* больше, чем с предлогом *с*. При постпозитивном расположении именной группы предлог *против* выбирается примерно в два раза чаще, чем при препозитивном.

Литература:

- Апресян Ю. Д. Избранные труды. Том I. Лексическая семантика. М., 1974
Архипов А. В. Типология комитативных конструкций. М.: Знак, 2009
Иомдин Л. Л. Симметричные предикаты в русском языке // Проблемы структурной лингвистики 1979 / Григорьев В. П. (ред.). М.: Наука, 1981